



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 April 2017  
Russian  
Original: English

## Семьдесят первая сессия

Пункт 150 повестки дня

### Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее

## Порядок финансирования Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

### Записка Генерального секретаря

1. В своей резолюции [70/269](#) о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА) Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для ЮНИСФА сумму в размере 284 829 800 долл. США на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, включая сумму в размере 268 624 600 долл. США на содержание миссии, сумму в размере 11 665 900 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 2 832 700 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 1 706 600 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда. В соответствии с положениями резолюции [70/269](#) Генеральной Ассамблеи государствам-членам была начислена сумма в размере 249 226 077 долл. США, включая сумму в 235 046 529 долл. США, предназначенную для миссии.

2. После того как 29 января 2016 года был опубликован бюджет ЮНИСФА на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года ([A/70/701](#)) и Генеральная Ассамблея приняла 17 июня 2016 года резолюцию [70/269](#), появление единовременных отсроченных затрат, относящихся к 2015/16 году, и существенное изменение допущений, положенных в основу бюджета на 2016/17 год, привели к значительным последствиям для утвержденного бюджета, в результате чего возникли дополнительные потребности в ресурсах на 2016/17 год.

3. Что касается единовременных отсроченных затрат, относящихся к 2015/16 году, то следует напомнить, что утвержденный бюджет ЮНИСФА на 2015/16 год предусматривал финансовые средства для сохранения существующей численности персонала сил (см. [A/69/740](#), пункт 19). Он не предусматривал развертывание контингента по охране сил в составе 450 военнослужащих,



как это было санкционировано Советом Безопасности в его резолюции 2179 (2014). Впоследствии, однако, такой контингент по охране сил был развернут, и затраты на него за 2015/16 год только в порядке выплаты возмещения стране, предоставляющей войска, по стандартным ставкам возмещения расходов на воинские контингенты составили 7 млн. долл. США, что выходило за рамки параметров планирования, положенных в основу утвержденного бюджета на 2015/16 год. Кроме того, утвержденный бюджет ЮНИСФА на 2015/16 год предусматривал расчетную сумму корректировки возмещения расходов предоставляющим войска странам на 8 млн. долл. США в связи с вычетами за неразвертывание, задержки в развертывании или развертывание непригодного к использованию имущества, принадлежащего контингентам. В этой связи в 2015 году были внесены изменения в требования Секретариата к имуществу, принадлежащему контингентам, которые направляются в ЮНИСФА, в результате чего значительно сократилась разница между ожидаемым количеством имущества и фактическим количеством имущества на местах. Поскольку размер вычетов, обусловленных отсутствием ожидаемого имущества, принадлежащего контингентам, оказался меньше, чем предполагалось, сумма возмещения расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам за рассматриваемый период составила на 4,3 млн. долл. США больше расчетной суммы. В целях устранения возникшего дефицита ресурсов, утвержденных на 2015/16 год, миссия, насколько это было возможно, изменила приоритетный порядок использования своих утвержденных ресурсов, однако полностью устранить дефицит не удалось, в связи с чем затраты в размере 7,1 млн. долл. США по линии возмещения расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам пришлось перенести на 2016/17 год.

4. Помимо дополнительных потребностей в объеме 7,1 млн. долл. США на 2016/17 год, обусловленных отсроченными затратами, относящимися к 2015/16 году, появились дополнительные расходы, связанные с продолжающимся использованием танкового и артиллерийского подразделений в составе 278 военнослужащих воинских контингентов. Следует напомнить, что утвержденный бюджет ЮНИСФА на 2016/17 год был подготовлен с учетом запланированной репатриации танкового и артиллерийского подразделений до начала соответствующего периода (см. A/70/701, пункт 29). Запланированная репатриация не была произведена, и, хотя необходимость в этих подразделениях по-прежнему тщательно отслеживается, последняя оценка показала, что сохранение танкового и артиллерийского подразделений остается оправданным. Сохранение этих подразделений обуславливает дополнительные потребности в ресурсах в размере 11,3 млн. долл. США на 2016/17 год, включая сумму в 4,8 млн. долл. США для возмещения расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам и соответствующие пособия, 5,7 млн. долл. США для возмещения расходов на основное имущество и имущество для самообеспечения и 0,8 млн. долл. США для покрытия расходов на пайки. Дополнительные потребности в размере 11,3 млн. долл. США для сохранения указанных подразделений, наряду с признанием суммы единовременных отсроченных затрат, относящихся к 2015/16 году, в размере 7,1 млн. долл. США, обуславливают дополнительные потребности в ресурсах на 2016/17 год общим объемом в 18,4 млн. долл. США.

5. В 2016/17 году ЮНИСФА приложили усилия по изменению, насколько это возможно, приоритетного порядка использования утвержденных ресурсов, и в этой связи ожидается, что миссия сможет обеспечить покрытие 7,1 млн. долл. США из общей суммы дополнительных потребностей в 18,4 млн. долл. США, о которой говорилось выше, за счет перераспределения средств в рамках утвержденного бюджета. Миссия имеет возможность покрыть вышеуказанную часть дополнительных потребностей прежде всего за счет: а) сокращения по-

требностей на 4,5 млн. долл. США по статье «помещения и объекты инфраструктуры», обусловленного главным образом задержкой в заключении коммерческого контракта на обслуживание лагерей; b) сокращения на 1,9 млн. долл. США потребностей по статье «воздушные перевозки», обусловленного главным образом меньшими, чем предусматривалось в бюджете, расходами по контрактам на самолеты; и c) сокращения на 1,3 млн. долл. США потребностей по статье «военные наблюдатели», обусловленного главным образом более высокой прогнозируемой средней долей вакантных должностей в размере 48,9 процента, по сравнению с предусмотренным в бюджете 35-процентным показателем. Вместе с тем с учетом оперативных потребностей и прогнозируемых расходов можно утверждать, что ЮНИСФА не имеют возможностей для покрытия оставшейся части вышеуказанных затрат в пределах имеющихся у них утвержденных ресурсов, и в этой связи им требуются дополнительные ресурсы в размере 11,3 млн. долл. США (см. таблицу ниже).

### Дополнительные потребности в ресурсах на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

(В тыс. долл. США)

Категория	Ассигнования	Дополнительные потребности	Общий объем потребностей
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)
<b>Военный и полицейский персонал</b>			
Военные наблюдатели	6 785,1	–	6 785,1
Воинские контингенты	133 124,1	11 300,0	144 424,1
Полицейские Организации Объединенных Наций	1 201,7	–	1 201,7
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>141 110,9</b>	<b>11 300,0</b>	<b>152 410,9</b>
<b>Гражданский персонал</b>			
Международный персонал	28 092,6	–	28 092,6
Национальный персонал	1 482,9	–	1 482,9
Добровольцы Организации Объединенных Наций	1 460,6	–	1 460,6
Временный персонал общего назначения	1 142,0	–	1 142,0
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>32 178,1</b>	<b>–</b>	<b>32 178,1</b>
<b>Оперативные расходы</b>			
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–
Консультанты	–	–	–
Официальные поездки	1 103,8	–	1 103,8
Помещения и объекты инфраструктуры	29 688,5	–	29 688,5
Наземный транспорт	2 425,9	–	2 425,9
Воздушный транспорт	23 865,3	–	23 865,3
Морской транспорт	125,0	–	125,0
Связь	4 150,1	–	4 150,1
Информационные технологии	4 653,0	–	4 653,0

Категория	Ассигнования	Дополнительные потребности	Общий объем потребностей
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)
Медицинское обслуживание	398,0	–	398,0
Специальное оборудование	–	–	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	28 426,0	–	28 426,0
Проекты с быстрой отдачей	500,0	–	500,0
<b>Итого</b>	<b>95 335,6</b>	<b>–</b>	<b>95 335,6</b>
<b>Валовые потребности</b>	<b>268 624,6</b>	<b>11 300,0</b>	<b>279 924,6</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	2 295,0	–	2 295,0
<b>Чистые потребности</b>	<b>266 329,6</b>	<b>11 300,0</b>	<b>277 629,6</b>
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–
<b>Общий объем потребностей</b>	<b>268 624,6</b>	<b>11 300,0</b>	<b>279 924,6</b>

6. Таким образом, в 2016/17 году требуются дополнительные ресурсы в размере 11,3 млн. долл. США для возмещения стране, предоставляющей войска, расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам возмещения и соответствующие пособия, расходов на принадлежащее контингентам основное имущество и имущество для самообеспечения и расходов на пайки применительно к танковому и артиллерийскому подразделениям, в отношении которых не были предусмотрены ассигнования в рамках утвержденного бюджета для ЮНИСФА на соответствующий период.

7. С учетом особых обстоятельств, о которых говорится в настоящей записке, для обеспечения дальнейшей деятельности миссии по осуществлению ее мандата запрашиваемые для ЮНИСФА дополнительные ассигнования на 2016/17 финансовый год с начислением соответствующих взносов являются крайне необходимыми.

## Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

8. В связи с финансированием миссии Генеральной Ассамблее предлагается принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 11 300 000 долл. США на содержание миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года в дополнение к 268 624 600 долл. США, уже ассигнованным на содержание миссии в этот же период в соответствии с резолюцией 70/269 Генеральной Ассамблеи;

б) начислить в виде взносов сумму в размере 9 872 312 долл. США на период с 1 июля 2016 года по 15 мая 2017 года в дополнение к сумме в размере 235 046 529 долл. США, уже начисленной для миссии на этот же период в соответствии с резолюцией 70/269 Генеральной Ассамблеи;

с) в случае если Совет Безопасности примет решение продлить мандат миссии на период после 15 мая 2017 года, начислить в виде взносов сумму в размере 1 427 688 долл. США по месячной ставке в 941 667 долл. США в дополнение к сумме в 33 578 071 долл. США, подлежащей начислению в виде взносов в соответствии с резолюцией [70/269](#) Генеральной Ассамблеи.

---